

第43回 I B I Cスペシャルセミナー

『外国人から見た日本ビジネスの惜しいところ!』

講師 Walters 翻訳事務所 ロッド・ウォルターズ 氏

- 【日 時】平成24年9月20日(木) 19:00～
- 【主 催】今治地域地場産業振興センター
- 【参加費】無料
- 【開催地】じばさんセンター 4階 第1研修センター
- 【参加者】45名

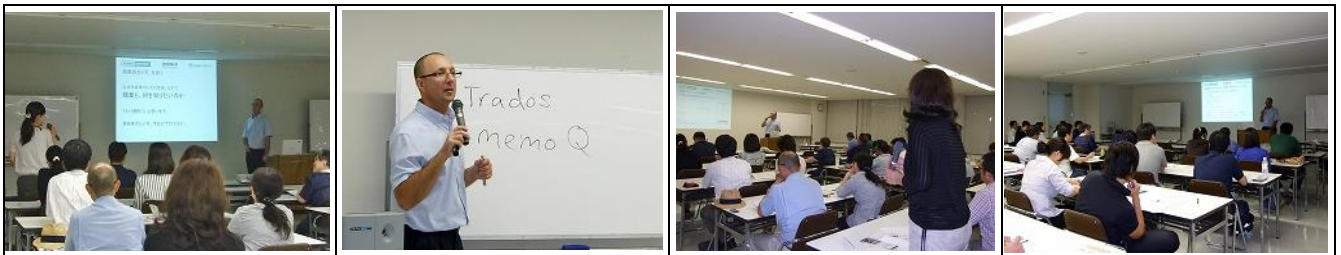
今回は、Walters 翻訳事務所のロッド・ウォルターズ氏をお迎えしました。

日本にいられて約20年のロッドさんが思う、日本人と外国人の感覚の違いを実体験をもとにお話ししていただきました。

日本では良いイメージの「省エネ」ですが、省エネを前面に出した売り方では外国の方は「パワー不足なのでは?」と、あまり良い印象を持たないそうです。また、新しい綺麗な建物よりも昔からある古い商店や、たばこ屋のような建物を好むようです。愛媛は古い建物が多い点と、自然豊かな点が良いところなので、それを壊さないようにするのが良いと思うとアドバイスしていただきました。

セミナーに参加した事により、「翻訳や海外マーケティングの知らない点があった」や「視点が違うところが面白かった」等の声が寄せられました。

ロッドさんの明るくリラックスした雰囲気が会場を和ませ、質疑応答も盛り上がりました。



Profile/ロッド・ウォルターズ

- 1967年 イギリス・ブリストル生まれ
- 1989年 マンチェスター大学 英文学専攻
- 1997年 ライトハウス株式会社にて翻訳業務
- 1999年 セイコーエプソン株式会社にて翻訳、マーケティング・リサーチ
- 2002年 ウォルターズ翻訳事務所設立(松山)
松山市の観光名所の標識、ホテルの案内、地域ブランド品松山観光コンベンション協会加入
- 現在は外国人旅行者の集客に関するマーケティング及びコンサル事業を手掛け、県から経営革新計画の承認を受けた。
- 東京の出版業者と提携して外国人向け観光ウェブサイトを運営することで県内観光、飲食施設への誘客を目指すべく活動中。

